

COVID-19's Impact on the Remote Simultaneous Interpretation Industry in China

新冠疫情对中国远程同传的影响

梦龙/Alvaro
Akkadu CEO, Co-Founder
Akkadu CEO, 联合创始人

2020/06/18



Akkadu
www.akkadu.com

Scan below QR to experience Akkadu

扫描下方二维码，体验Akkadu



akkadu.cn/listen/live?e=opmv



Chinese audience
中国观众



akkadu.com/listen/live?e=opmv



Overseas audience
其他国家观众



CONTENT 目录

01

The Impact of COVID-19 on APAC International Events
疫情对亚太地区国际活动的影响

02

The Impact of COVID-19 on RSI in China
新冠疫情对中国远程同传的影响

03

Akkadu RSI
Akkadu远程同传



01

The Impact of COVID-19
on APAC International Events

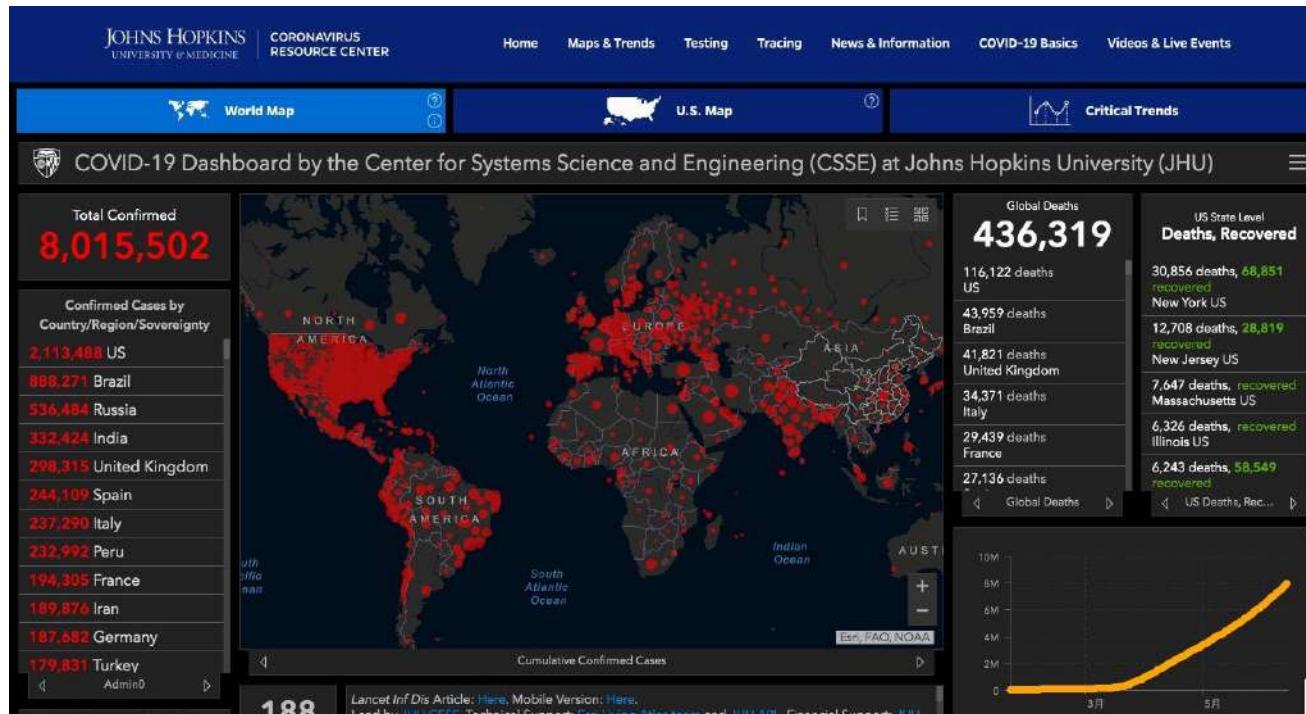
疫情对亚太地区国际活动的影响

The Impact of COVID-19 on the World

疫情对世界的影响

2020
06/15

8M Confirmed/确诊



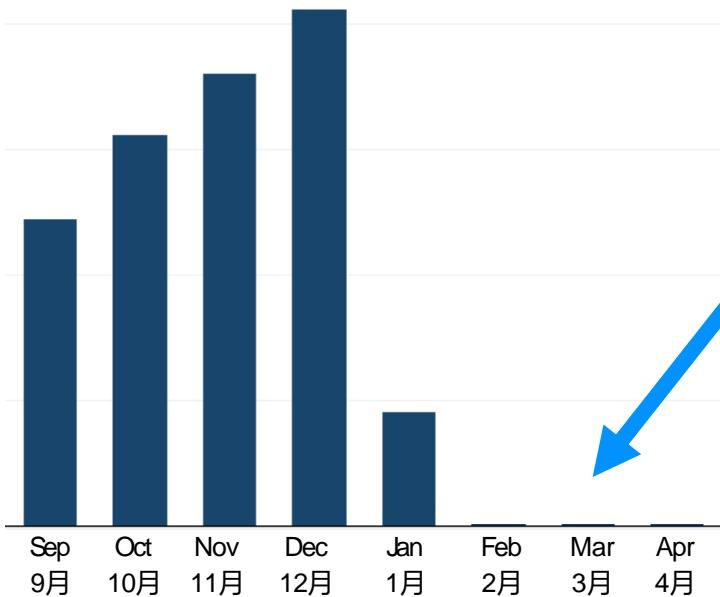


According to a research on international events, after analyzing 1769 international meetings globally and the events data collected by International Congress & Convention Association (ICCA) during Feb. ~Jun. 2020, it is found that currently APAC is the most affected area for international events organising, the rate of change is as high as 47.92%.

一份国际会议行业调研报告在分析了全球1749场国际大会及会议协会 (ICCA) 收集到的2020年2-6月国际会议数据，发现目前疫情对国际会议的影响主要存在于亚太地区，国际会议变动率高达47.92%。

Akkadu is among the witnesses

Akkadu是见证者之一



0 events!
0活动!



Offline events / 线下活动



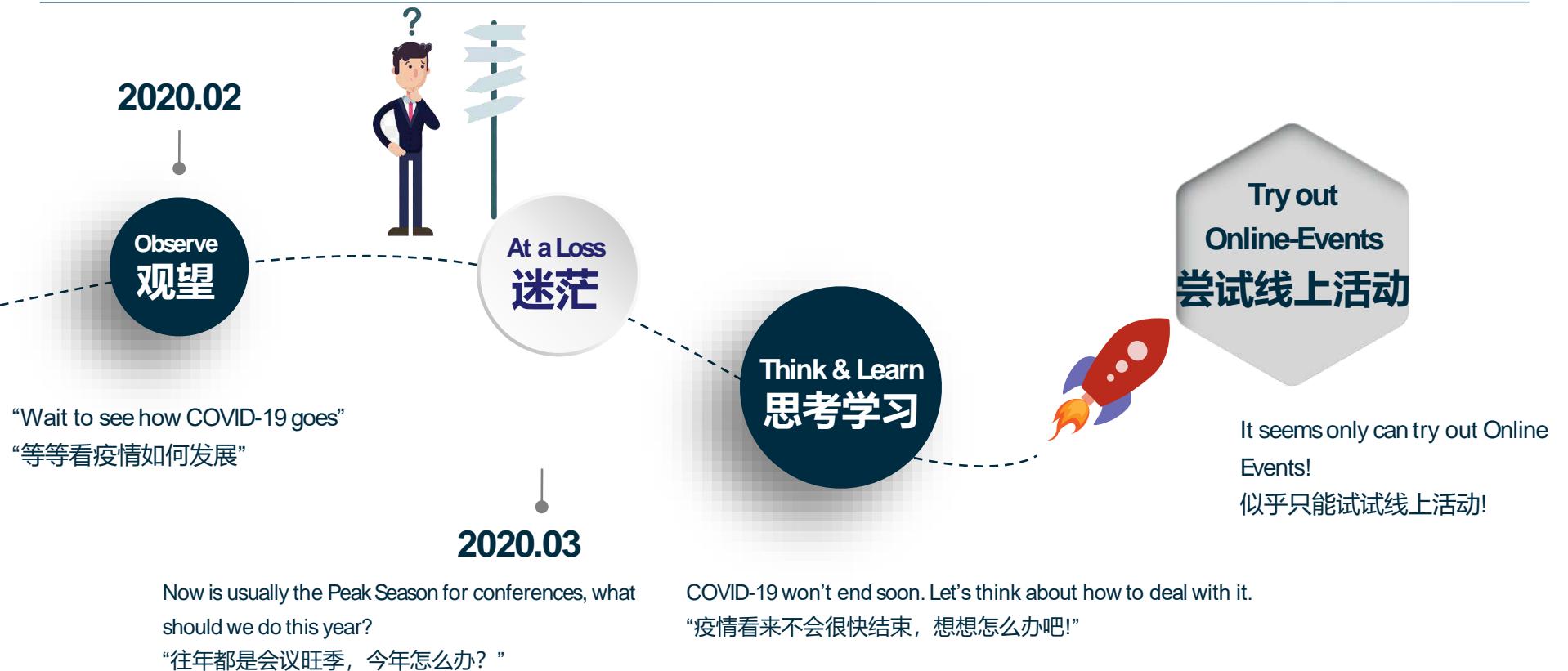
02

The Impact of COVID-19
on RSI in China

新冠疫情对中国远程同传的影响

What Have International Event Organisers Experienced?

国际活动举办方经历了什么？



Impact of COVID-19 on Chinese RSI from Akkadu's Observation

Akkadu所观察到的新冠疫情对中国远程同传的影响

1

More interest
in RSI
(EO/LSP/Interpreter)

2

More Online
Events

3

Frequency
Increased

4

More
Audience
(Live-streaming)

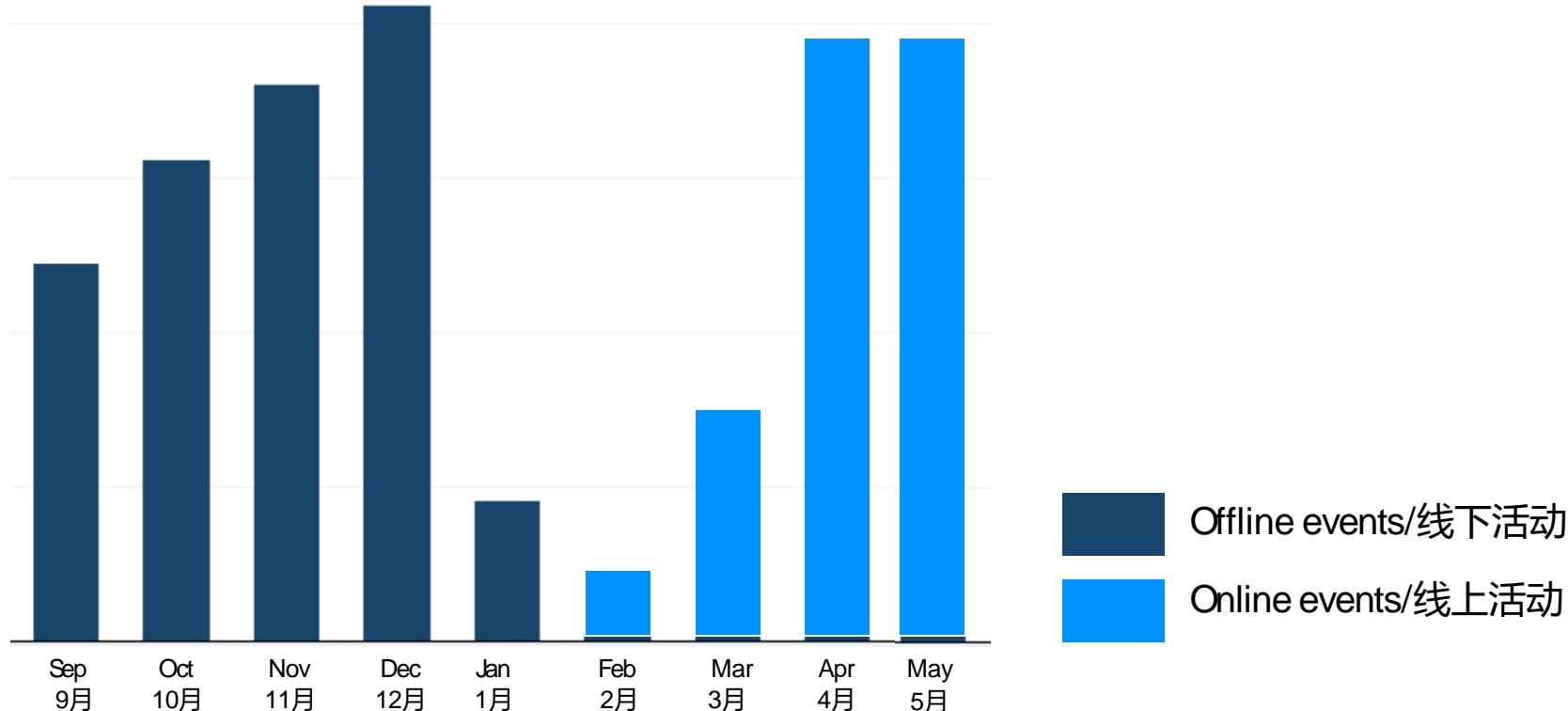
5

Event Duration
Decreased
(Akkadu)

6

Operation Cost
Decreased

In 2 months the online events catch up with the 2019 offline events
2个月内线上活动数量已快赶上2019年的线下活动数量



How other Chinese LSPs provide RSI?

中国的其他语言服务商如何提供远程同传服务?

Partnership



Self-Made



3rd Party Softwares





Akkadu



GoAP

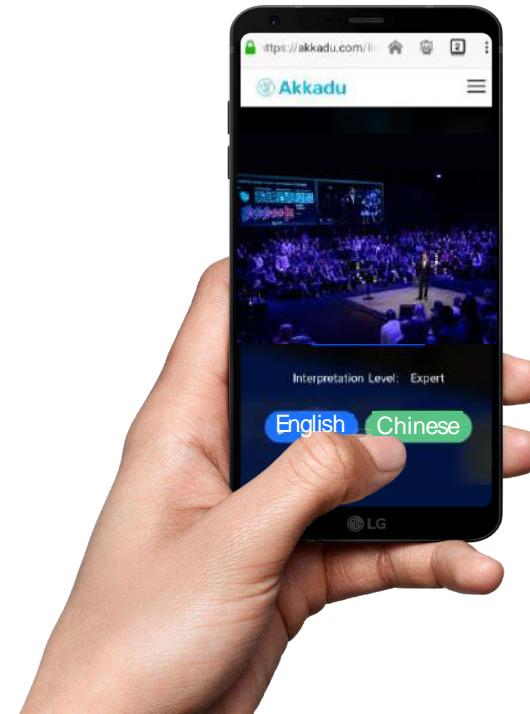


WOMEN IN
LOCALIZATION

03

Akkadu RSI
Akkadu远程同传

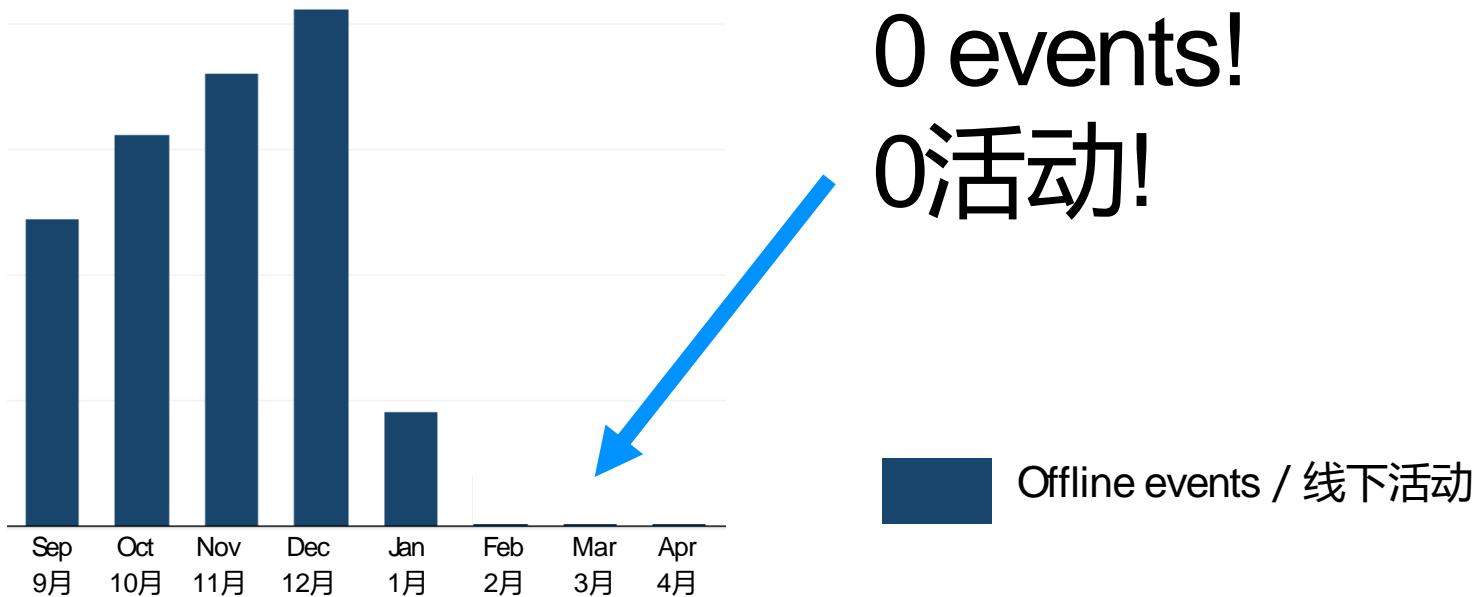
Akkadu 2019



Akkadu 2019



How COVID-19 impacted Akkadu business? 新冠疫情对Akkadu业务的影响



Akkadu 2020

Akkadu is a platform live-streaming audio/video contents in different languages

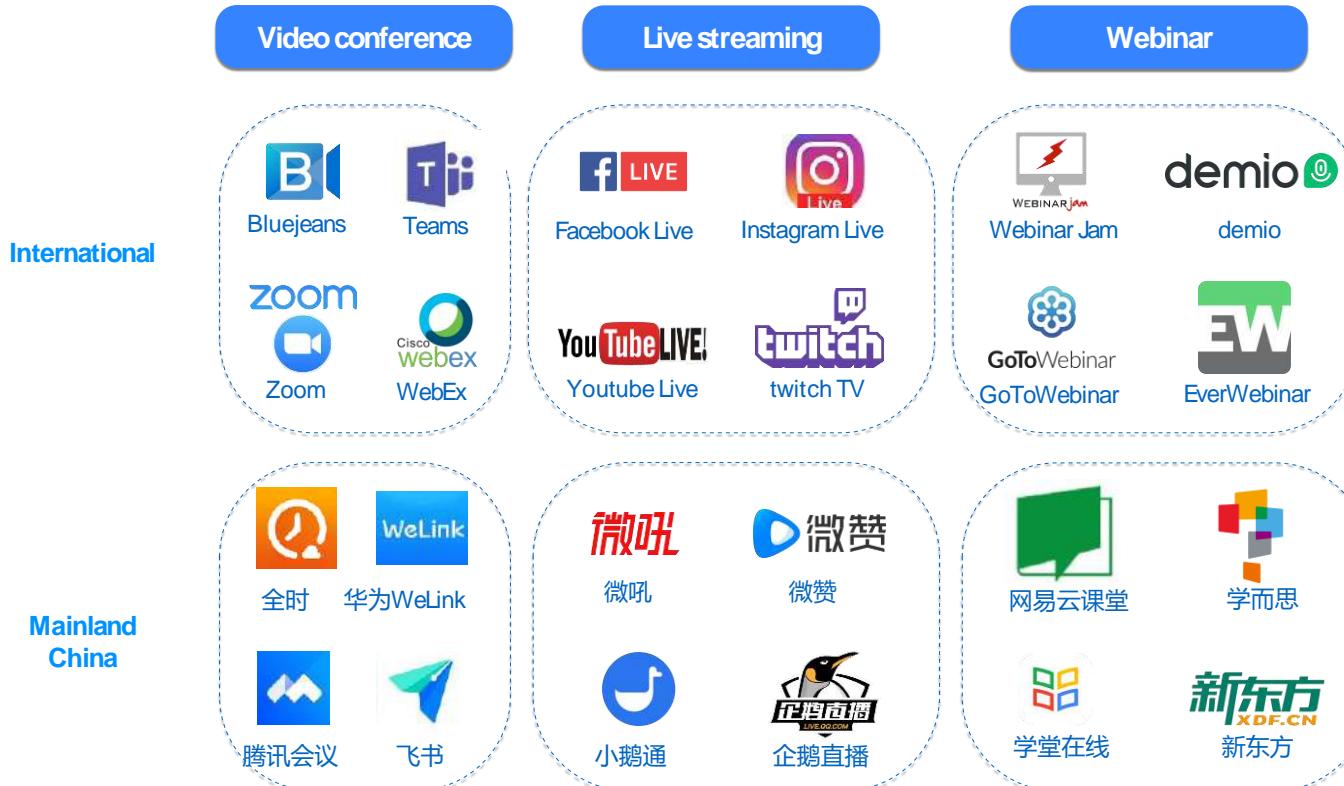
Akkadu是一个平台，将音视频内容以多语言直播给观众

Compatible with any platform
适用于任意平台



- Online Events/在线活动
- Online Webinar/在线研讨会
- Video conference/视频会议

Akkadu is compatible with any platform



A Case/一个案例



Understanding UK vocational education Webinar,
April 2020

英国学位学徒制网络课程, 2020



+



Akkadu

Professor from Cambridge gave a presentation in English using
the webinar platform ClassIn.

剑桥大学教授位于英国，通过Classin英文授课



Akkadu Audience Data
Akkadu 观众数据

Users

110X

1,472

% of Total: 89.59% (1,643)

Users

Country

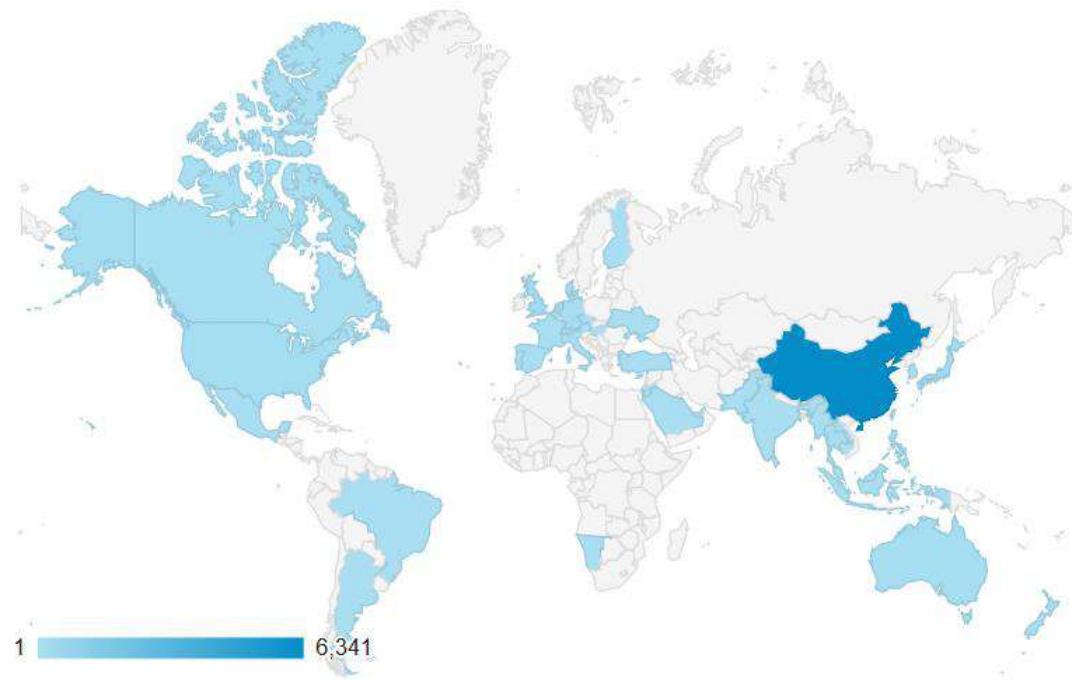
Users

China	1,423
United Kingdom	10
Australia	9
Japan	6
United States	6
Austria	3
Germany	3
Indonesia	2
Cambodia	2
Myanmar (Burma)	2

1,472 Audience Accessed RSI
1,472观众接入同传

Last 3 months Akkadu reached audience from 48 different countries

过去的3个月中，Akkadu触及了位于48个国家的观众



Akkadu dreams to build a global system offering streaming content in different languages

Akkadu梦想着建立一个全球系统，以不同的语言提供流媒体内容



THANKS!

谢谢大家



www.akkadu.com